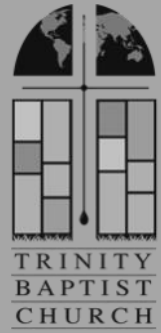


# WELCOME



## TRINITY BAPTIST CHURCH – Oct. 12, 2025

### Knowing God, Touching Lives

“Give thanks in all circumstances;  
for this is God's will for you in Christ Jesus.”

“凡事謝恩·因為這是 神在基督耶穌裏向你們所定的旨意。”

[ 1 Thessalonians 帖撒羅尼迦前書 5:18 ]

Welcome to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Services  
and Simultaneous Mandarin Translation

歡迎來到大堂聚會-面對面，現場直播及普通話同步翻譯崇拜

We are delighted you can join us today.

Please stay after the service for refreshments in our gym.

We offer simultaneous Mandarin translation.

- **Please bring your cellphone and earbuds to access the translation in our sanctuary.**
  - Information is available in the foyer or on our church website.
- A printed English/Chinese script of the sermon is also available in the foyer and on our website.

歡迎您今天和我們一起來敬拜主。崇拜後邀請您到體育室一起享用茶點。

我們的崇拜備有普通話同步翻譯。

- 請您攜帶自己的手機和耳機來使用此系統。
- 資訊中心或教會網站可取得使用方法的相關訊息。
- 兩堂崇拜都備有紙本英文講道的中文翻譯稿，教會網站也可下載。

We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

“Give thanks to the Lord, for he is good; his love endures forever. . .”

“你們要稱謝耶和華、因他本為善、他的慈愛、永遠長存。”

[ Psalm 詩篇 107:1 ]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜:

“Forever” 獻上感恩祭

Hymn#103 “Blessed Be The Name” 頌讚主聖名

“Blessed Be Your Name” 稱頌祢聖名

Offering 奉獻

Offering Scripture 奉獻經文: Lamentations 耶利米哀歌 3:22b-23

Offering Song 奉獻詩歌: Hymn#43 “Great is Thy Faithfulness” 你的信實廣大

Children's Moment 兒童時刻

Family News 家事報告

Pastoral Prayer 禱告

Scripture Reading 讀經: Philippians 腓立比書 4:4-9

Sermon 證道: “Giving Thanks On Thanksgiving” - Regional Minister Brian Louw

Song of Response 回應詩歌: “10000 Reasons” 一萬個理由

Benediction 祝禱

### Thanksgiving Offering 感恩節奉獻

This year our Thanksgiving Offering will support the UGM in the Downtown Eastside, and to CBM, Canadian Baptist Ministries, directly to Patty Nacho, our missionary in Bolivia.

If you wish to support our Thanksgiving Offering, please mark your envelope “**Thanksgiving Offering**”. The offering will be divided equally between UGM and CBM. Thank you so much for your generosity and support for these important ministries.



今年的感恩節特別奉獻我們將支持 救世福音中心 (UGM) 和 加拿大浸信聯會差會 (CBM) 在保加利亞的宣教士 Patty。如果您想支持我們感恩節特別奉獻，請在信封上註明 “**Thanksgiving Offering**”。奉獻將被平分來支持上述兩個事工。謝謝您慷慨奉獻與支持。

### Thank You!

Today we welcome our Regional Minister for BC & Yukon, Brian Louw, to share God's word with us. Please take the opportunity to meet Brian and let's be praying him, his family, and for all our sister churches and ministries that Brian supports on our behalf.

今天我們謝謝卑斯省和育空地區區域牧師 Brian Louw來證道，會後可與牧師多交流。

## THIS WEEK 本週活動

### SUNDAY

- Basketball 1:15-3:15pm 籃球
- Volleyball 3:15-5:45pm 排球

### MONDAY

- Sports Fellowship 6pm - Cancelled

### TUESDAY

- Mandarin Alpha Marriage 6:30pm  
普通話美滿婚姻課程

### WEDNESDAY

- Pickleball 5pm 匹克球
- English Alpha 7pm

### FRIDAY

- Acts 2:42 - Groups for kids, youth, and adults  
Dinner for these at 6pm (晚餐6點)  
青少年、啟發、華語門訓

### SATURDAY

- New Life Fellowship (online) 7pm  
新生命團契(線上)

For detailed information, please visit our website  
or contact the church office.

詳情請見教會網站或聯絡教會辦公室。

### Phillips Mission Group 姊妹小組

Please join us in the Fireside Room on

**Oct. 20, 2025 at 11:00AM.**

Purpose: Scripture reading, singing, a devotional, mission updates, prayer, conversation, and lunch together.

**All women are welcome.**

**Please bring your own sandwich.**

**Tea and sweets provided.**

For further information please contact  
Pauline Morris or Alison Fraser.

歡迎所有姊妹參加 Phillips 姊妹聚會

時間: 10月20日早上11 點

目的: 讀經、唱詩、靈修和事工分享



### Men's Breakfast

All men are invited to a breakfast on Thanksgiving Monday Oct. 13, 9 AM, at the church. Cost is \$20. Please reply by today Text Don at 778-888-6710 "Your name and Yes Breakfast" if you will attend. If you would like to attend but the cost is too high, just let Don know and we can help you out. We look forward to seeing you.

### Want to follow Jesus in Baptism and Church Membership?

#### 受洗班級教會會員班

We will have baptisms on Sun., Nov. 23.  
Baptism Classes will be held on Sun.  
afternoons at 12:30pm on Oct. 19, Oct.  
26, Nov. 2nd, and Nov. 9.

Membership Class on Nov. 2nd.  
Please contact any of our pastors if you  
are interested.

教會將在11月23日星期日舉行浸禮。  
受洗班將在10月19、26及11月2日崇拜後開

始，會員班則在11月2日。

若有興趣歡迎與任何一位牧師聯繫。

### Acts 2:42 Night 使徒行傳 2:42 之夜

Come and join us this Fall on Fridays at  
Trinity to learn more about Jesus.

The whole family is welcome.  
這個秋季周五晚上歡迎全家一起來參加  
“使徒行傳 2:42之夜”來認識耶穌。

Things to do 做甚麼:

-Youth Activity 青年活動

-Kids Activity 孩童活動

-Mandarin Alpha 國語啟發課程

-Mandarin First-Year classes:

國語第一年課程: 新生命及新生活課程

-Mandarin discipleship classes  
不同中文門訓班

-Various English Small Groups

Please contact our pastors for more  
information 詳情請聯繫牧師

# PACK A SHOEBOX

National Collection Week

NOV. 17-23, 2025



## Christmas Shoeboxes 聖誕鞋盒

Christmas shoeboxes are available in the gym.

Please contact: Nieves Reyes.

請到體育室索取聖誕鞋盒，詳情請洽Nieves

收集日: 11/17/2025 -11/23/2025

## Memory Verse

Philippians 腓立比書 4:6

“Do not be anxious about anything, but in every situation, by prayer and petition, with thanksgiving, present your requests to God.”

“應當一無掛慮、只要凡事藉着禱告、祈求、和感謝、將你們所要的告訴神。”

## Giving Update 奉獻最新狀況 (As of Aug. 31, 2025)

## HAPPY THANKSGIVING

### 感恩節快樂

The Church Office will be closed tomorrow, Monday, October 13 for Thanksgiving.

感恩節假期，教會辦公室周一放假一天。

YTD Budgeted Giving  
(Goal) 截至今日奉獻預算

**\$550,895**

YTD Actual Giving 實際奉獻

**\$454,186**

YTD Giving Shortfall 短缺

**-\$96,709.29**



## GIVING 捐款和十一奉獻



Place your offering in the offering bags during Sunday services.

主日崇拜放在奉獻袋中。



Mail or deliver a cheque to the church office (no cash). 郵寄到教會(勿寄現金)



Auto-deposit e-Transfer at [give@tbcvancouver.ca](mailto:give@tbcvancouver.ca)

電子匯款自動轉帳，請用以上電郵



Canada Helps Go to [www.canadahelps.org](http://www.canadahelps.org)  
網上奉獻 請點擊上面網站

## CONTACT US 聯繫我們

### Pastors 牧師:

Associate Pastor: Lee Boehm  
[leeboehm@tbcvancouver.ca](mailto:leeboehm@tbcvancouver.ca)

Associate Pastor: Doris Kung  
[doriskung@tbcvancouver.ca](mailto:doriskung@tbcvancouver.ca)

Pastor of Youth & Young Adults:  
Silas Kittikundamrongpon  
[silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca](mailto:silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca)

Pastor of Children & Families: Chris Chu  
[chrischu@tbcvancouver.ca](mailto:chrischu@tbcvancouver.ca)

Church Office 教會辦公室:

Email: [office@tbcvancouver.ca](mailto:office@tbcvancouver.ca)

Phone: 604.266.6238

[www.tbcvancouver.ca](http://www.tbcvancouver.ca)

1460 West 49th Ave, Vancouver  
BC, V6M 2R5

**\*\*Please visit our website for more information and photos. 更多消息和活動照片請見教會網站\*\***